

Inhalt

Abkürzungsverzeichnis	9
------------------------------------	---

Zur aktuellen Bedeutung von China-Kompetenz

<i>Gabriele Thelen, Helena Obendiek & Yinchun Bai</i>	11
---	----

Teil 1: Deutsch-chinesische Begegnungen: historische Wurzeln und heutige Praxis im Hochschulkontext

Zur China-Wahrnehmung

<i>Helwig Schmidt-Glintzer</i>	21
--------------------------------------	----

Drei Fragen an die Freundschaft

<i>Angelika C. Messner</i>	37
----------------------------------	----

Aktuelle Herausforderungen für deutsch-chinesische Hochschulkooperationen

<i>Sigrun Abels & Christian Bode</i>	51
--	----

Teil 2: Erfolgreiche Kooperation durch kreative Herangehensweisen und gemeinsame Ziele: eine permanente Herausforderung

Aufbau von Partnerschaftsprogrammen zwischen unterschiedlichen Hochschultypen

Am Beispiel der Kooperation zwischen HTWG Konstanz und dem Beijing Institute of Technology (BIT) - Ein *work in progress*

<i>Roland Luxemburger & Helena Obendiek</i>	71
---	----

Kooperationsinfrastruktur und das Beispiel Biotechnologie	
<i>René Seyfarth</i>	85
Beharrlich und flexibel bleiben: Zur Partnerschaft zwischen Tsinghua University und RWTH Aachen	
<i>René Seyfarth</i>	95
Deutsche Konsortien als Adressaten von China-Kompetenz	
<i>Tobias Specker & Mamak Mehrvar</i>	107
Maschinenbau in China	
Ein Pilotprojekt der Universität Paderborn	
<i>Vera Denzer & Dennis Hambach</i>	117
Teil 3: Verankerung von China-Kompetenz als fachübergreifende Qualifikation an der Hochschule	
China-Kompetenz für MINT-Studierende durch problem- und projektbasiertes Lernen	
Das Beispiel CPS	
<i>Tobias Specker & Mamak Mehrvar</i>	131
Chinawissen für Studierende an einer technischen Universität	
<i>Ágata Révész</i>	141
Das Begleitstudium Ostasien/Greater China an der Technischen Universität Dresden	
<i>Birgit Häse</i>	147
Fest verankert in Forschung und Lehre	
Der Weg des Chinazentrums der Christian-Albrechts-Universität zu Kiel	
<i>Carsten Krause</i>	155
»Fachspezifisches Chinesisch« an der Universität Paderborn	
Aufbau und Umsetzung eines technisch interkulturellen Fachsprachkurses	
<i>Dennis Hambach</i>	161
Innovative China-Kompetenz-Angebote an der Hochschule Osnabrück	
Das neue China-Kompetenz-Zertifikat im Überblick	
<i>Hendrik Lackner & Meike Arnold</i>	171
Fachspezifischer China-Kompetenzerwerb für Promovierende und Nachwuchswissenschaftler*innen	
<i>Johannes Weinreich, Sandy Halliday & Petra Kienle</i>	181

Chinakompetenz-Zertifikatsprogramm

Ágota Révész 189

Internationale Entrepreneurship-Lehre

Die Joint Entrepreneurship School von KIT und SJTU

Orestis Terzidis & Andreas Kleinn 195

Die TUB/Tongji Summer School

Sigrun Abels & Kim Anne Beese 199

Entwicklung gezielter Sprach- und Kulturschulungen

Ein Erfahrungsbericht der Universität Paderborn

Nicole Terne & Fang Yu 207

»chinnotopia: Future designed by China«

Eine Online-Feature-Seminarreihe

Josie-Marie Perkuhn & Tania Becker 217

China-Exkursionen im Masterstudiengang International Management

Asia-Europe

Eine Plattform für einen vertieften europäisch-chinesischen Dialog

Marcella Hödl 233

De-Code China

Formate zur Analyse von Innovationspotentialen in Geschäftsmodellen
der chinesischen Digitalökonomie

Miriam Theobald & Marcel Münch 245

Teil 4: China-kompetent als Lehrende und in der Verwaltung: Wie gelingt das Studium für Chines*innen?

Psychische Gesundheit chinesischer Studierender im Hochschulkontext

Erkenntnisse einer Vorstudie

Vaneta Slavchova, Vanessa Beckers, Rebecca Kranefeld & Viktoria Arling 253

Zur Betreuung chinesischer Studierender aus Sicht des Akademischen Auslandsamts

Interkulturelle Projektarbeit

Verena Gründler & Gabriele Thelen 273

Chinesische Studierende in der wissenschaftlichen Auseinandersetzungskultur an deutschen Hochschulen

Gabriele Thelen & Yinchun Bai 287

Integration ins Studium durch »Lernteamcoaching« in kulturell gemischten Lerngruppen	
<i>Konstantin Hassemer</i>	301

Zur Förderung wissenschaftssprachlicher Kompetenzen im chinesisch-deutschen Doppelmaster Germanistik/DaF	
<i>Kathrin Siebold & Hang Xu</i>	311

**Teil 5: Kurskonzepte zum Aufbau interkultureller Kompetenz in
kulturell gemischten Gruppen am Beispiel Deutschland-China:
»Augenhöhe« herstellen**

Die Lehrveranstaltung »Kommunikationspsychologie« an der HTWG	
Der Ansatz <i>get_connected</i> zur <i>Verbindung mit dem Selbst und den Anderen</i> als Vorbereitung auf Begegnungssituationen zwischen <i>Fremden</i> (Beispiel China-Deutschland)	
<i>Gabriele Thelen</i>	325

Interkulturelle (China-)Kompetenzen I	
Der Kursansatz <i>get_connected</i> zur Förderung der Zusammenarbeit auf Augenhöhe in kulturell gemischten Teams	
<i>Gabriele Thelen & Helena Obendiek</i>	341

Interkulturelle (China-)Kompetenzen II	
Unterrichtssequenzen und Evaluationsergebnisse des (Online-) <i>get_connected</i> -Kurses zur Förderung der Zusammenarbeit auf Augenhöhe in kulturell gemischten Teams	
<i>Gabriele Thelen, Yinchun Bai & Helena Obendiek</i>	365

Verzeichnis der Autor*innen	391
--	-----